

Chiarimenti

- 07/10/2022 17:57 -
Il documento 10, lo schema-contratto, contiene alcune parti insolite: immagino, che potremmo entrare nei dettagli dopo che la gara sarà terminata?

Lo schema di contratto verrà perfezionato in un momento successivo all'atto di aggiudicazione.

12/10/2022 12:03

- 07/10/2022 16:12 -
per quanto riguarda: 03 tutto. a DOMANDA DI PARTECIPAZIONE Secondo me, alcuni di questi campi non hanno senso per noi come azienda tedesca, ma ad esempio: 15. "di assumere tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3", come si dovrebbe sapere cosa inserire nel campo "intestato a" ?

Si precisa che l'art. 3 della Legge italiana n. 136 del 2010 ha recepito la direttiva n. 2009/136/CE e 2009/140/CE. Pertanto si dovrà compilare il campo con i dati bancari della società intestataria partecipante e nella parte intestato a _____ inserire i dati della società partecipante titolare del conto.

12/10/2022 12:06

- 07/10/2022 14:53 -
**per quanto riguarda: DISCIPLINARE DI GARA - 7. AVVALIMENTO – b)
Cosa significa questo paragrafo? Di solito non è sufficiente compilare e fornire il documento DGUE?**

Il disciplinare di gara illustra le modalità di gara, incluso l'istituto dell'avvalimento.

Qualora l'operatore economico dovesse ricorrere a tale istituto dovrà compilare il DGUE nella parte relativa all'avvalimento e produrre la documentazione prescritta dal disciplinare di gara che richiama la normativa.

12/10/2022 12:09

- 07/10/2022 14:43 -
Nella mia qualità di Sales Manager EMEA, rispondo a questa gara per l'azienda Nanoscribe. La procura è comprovata da un documento che è firmato (analogico) dal nostro CFO / chief financial officer, che è anche nominato nell'estratto del registro di commercio. Il bando ora richiede anche una firma digitale. Normalmente firmerei tutti i documenti con la mia firma digitale. Questo documento deve essere firmato anche dal nostro CFO / chief financial officer o è l'unico ad essere firmato? (Si prega di notare che non ha una firma in formato CADES).

È sufficiente che la documentazione venga sottoscritta con firma digitale dal legale rappresentante della società o dal procuratore della società, non è necessaria la firma del CFO

12/10/2022 12:11

- 07/10/2022 12:56 -
**DISCIPLINARE DI GARA, 12: "Tutta la documentazione da produrre deve essere in lingua italiana o, se redatta in lingua straniera, deve essere corredata da traduzione giurata in lingua italiana."
Sono totalmente d'accordo che produrremo tutta la nuova documentazione, fatta da noi stessi in italiano. Ma l'appalto richiede anche prove sotto forma di pubblicazioni scientifiche, certificati esterni esistenti e protocolli di installazione esistenti per dimostrare la corretta esecuzione. Immagino sia chiaro che non saranno in italiano. Sarebbe accettato anche l'uso di un programma di traduzione automatica (ad es. Google Translator traduce documenti pdf)? In questo modo il significato sarà comprensibile ed è chiaro che l'italiano mostra davvero ciò che è scritto nell'altra lingua.**

Saranno accettate le pubblicazioni scientifiche e certificati e protocolli di installazione tradotte con l'uso di un programma di traduzione automatica purché siano le traduzioni più attinenti possibili al contenuto dei documenti originali. Le traduzioni dovranno essere digitalmente firmate dal legale rappresentante o procuratore.

12/10/2022 12:13

- 20/10/2022 10:25 - **In disciplinare-di-gara-signed, 3.1 Durata, "La fornitura dovrà essere effettuata entro 120 giorni decorrenti dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione dell'appalto ai sensi dell'art. 8, comma 1, lett. a) del d.l. 76/2020 e s.m.i"**

Normalmente la data della firma del contratto fissa la data di consegna: immagino che sia questo il senso di questa frase? In caso negativo, potresti chiarire cosa intendi con esso?

.

Si precisa quanto segue: I 120 giorni per la consegna del prodotto iniziano a decorrere dalla data di comunicazione dell'aggiudicazione, in quanto è stante l'urgenza di rendicontare la spesa, l'amministrazione si riserva la possibilità di avviare l'esecuzione della fornitura prima ancora del perfezionamento del contratto, affinché l'amministrazione possa verificare la veridicità dei requisiti dichiarati dall'operatore economico, ai sensi dell'art. 8, comma 1, lett. a del decreto legge n. 76 del 2020. Il contratto verrà comunque firmato subito dopo accertata la veridicità delle dichiarazioni rilasciate dall'operatore in sede di offerta.

21/10/2022 11:30

- 19/10/2022 19:07 - **Riguardo capitolato-speciale-dappalto.pdf, 3. Specifiche tecniche, "Il sistema di stampa 3D 2PP consente la stampa di strutture tridimensionali con risoluzione minima di non più di 600 nm nel piano "xy" (vedi Fig. 1).":
Immagino che il "600 nm" qui sia un errore di battitura? Perché in Fig. 1 e in altre occasioni è menzionato "700 nm".**

Si precisa quanto segue:

"Il "600 nm" si riferisce alla risoluzione nel piano xy del sistema di stampa 3D 2PP di cui si richiede la fornitura. Più precisamente, il sistema di stampa 3D 2PP fornito, dovrà avere una risoluzione minima nel piano xy di non più di 600 nm e, con l'ausilio di un'ottica opportuna al momento non richiesta in questa procedura, tale risoluzione potrà essere ridotta sino a 200 nm. Pertanto, il "600 nm" è riferibile alla suddetta risoluzione e non anche alla distanza "a=700 nm" riportata in Fig. 1.

Al fine di verificare l'effettiva possibilità di estendere le funzionalità del sistema di stampa 3D 2PP per il futuro, si richiede sin da questa procedura la stampa del sistema woodpile in Fig. 1, in cui la larghezza dei segmenti nel piano xy dovrà essere inferiore a 200 nm".

21/10/2022 11:49